



el Periòdic
d'Andorra

www.elperiodic.ad

Divendres
28.08.2026

Any XXIX / Núm 9.441

UN ESTIU SOTA PRESSIÓ Pàgines 6 i 7

Les reserves 'resisteixen' davant l'increment del consum d'aigua

► Encamp registra un increment del 14,3% entre juny i juliol i la Massana se situa un 17% per sobre de la mitjana

► Capesa alerta que els regs «insostenibles» de cultius i de jardins tensionen part de la xarxa actual d'Escaldes

INTER D'ESCALDES

CAP A LA CONFERENCE LEAGUE Pàgina 14

0 (4) | 0 (2)

INTER
ESCALDES

DRITA
KOSOVO

L'Inter obre
la porta
d'Europa
al futbol
andorrà



L'Inter es desfà del
Drita a penals i
jugarà per primera
vegada una fase
de grups europea

NOVA CONNEXIÓ AÈRIA Pàgina 3

La ruta amb París suma suports i reobre el debat sobre la connexió ferroviària

INVESTIGACIÓ EN CURS Pàgina 8

Localitzen un cos a Tristaina que podria correspondre al britànic desaparegut

PRESTACIONS DE GOVERN Pàgina 8

Més de 390.000 euros
en ajuts al lloguer
per a 152 beneficiaris

SETENA EDICIÓ EN MARXA Pàgina 10

'Sabors d'Estiu'
torna amb el repte
de reunir prop de
5.000 visitants

RENOVACIONS A LA MASSANA Pàgina 8

Un ascensor i 900.000
euros per renovar el
camí de l'Església

AQUÍ,
amb
ANDBANK /
Private Bankers

ANDBANK /
Private Bankers

Compte corrent al **2%**
i TPV al **0%** per a
comerços.

I si et sumes a la campanya **Aquí amb Andbank**
et regalem 500 euros cada any.

Campanya dirigida a comerços d'Andorra. Remuneració inicial al compte corrent d'l'1 %. Augment fins al 2 % si l'operativa en TPV físic supera la facturació en TPV físic del 2025. Un 0 % de comissió en totes les operacions de TPV nacionals i internacionals exceptuant les operacions no segures. Campanya vàlida fins al 31/12/2026 amb possibilitat de renovació anual. Podeu consultar les condicions d'aquesta campanya i les bases d'adhesió a Aquí amb Andbank, al vostre gestor o trucant al 873 300.

andbank.com

Tema del dia

Nova connexió aèria

VALORACIONS POSITIVES, PERÒ AMB MATISOS

La futura ruta aèria amb París obre diverses 'expectatives' amb França

Mentre l'Aliança aposta per «potenciar el tren amb l'Ospitalet», la Cambra demana horaris «útils»

ALEX MONTERO CARRER
ESCALDES-ENGORDANY

La possible incorporació d'una connexió aèria regular entre l'aeroport d'Andorra-la Seu i París ha estat rebuda positivament per l'Aliança Andorra-Francesa. Així ho ha expressat en declaracions a EL PERIÒDIC el president de l'entitat, Jean Michel Armengol, qui veu en la futura ruta una oportunitat per reforçar els vincles entre els dos països i facilitar uns desplaçaments que actualment poden resultar especialment llargs. «Se'n parla de fa molts anys i crec que és una decisió que permetrà facilitar l'accés des de França», ha assenyalat. Així, un dels principals canvis destacats per Armengol és, precisament, la reducció del temps necessari per arribar fins a la capital francesa, ja que, actualment, el trajecte des d'Andorra fins al centre de París, passant per Tolosa, pot comportar més de sis hores de desplaçament. Ara bé, des de l'entitat també apunten que la millora de les comunicacions amb França no s'hauria de limitar al transport aeri. I és que, malgrat reconèixer la importància de la futura ruta amb París, Armengol ha defensat que cal «potenciar el tren amb l'Ospitalet» i reforçar les connexions d'autobús que permetin arribar-hi des del Principat. Una alternativa que, a parer seu, i



L'aeroport d'Andorra-la Seu, aquest dijous.

JOSEP MARIA MAS

PRESIDENT DE LA CAMBRA DE COMERÇ

«Considerem important que tingui una bona freqüència, uns horaris útils i, sobretot, que sigui una ruta sostenible i consolidada en el temps»

a més de diversificar les possibilitats de desplaçament cap al país veí, també seria destacable pel seu vessant més sostenible i ecològic.

LA CAMBRA VEU UNA OPORTUNITAT PER A LES EMPRESES // Des de la Cambra de Comerç, Indústria i Ser-

veis també es fa una valoració positiva de l'anunci, considerant el seu president, Josep Maria Mas, que suposaria «un pas endavant en la connectivitat internacional d'Andorra cap a França i, per extensió, cap a Europa». Tanmateix, i tot i la valoració favorable, el màxim di-

rigent de la cambra sí que ha volgut posar el focus en les condicions amb les quals s'hauria d'operar la futura connexió perquè aquesta pugui respondre realment a les necessitats del país: «Considerem important que aquesta nova connexió tingui una bona freqüència, uns horaris útils per al teixit empresarial i, sobretot, que sigui una ruta sostenible i consolidada en el temps», ha assenyalat. ●

WWW.
ampliació al web



EDITORIAL

Un escenari favorable que no permet abaixar la guàrdia

EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

Les dades de consum d'aigua d'aquest estiu ofereixen, d'entrada, un missatge tranquil·litzador. Malgrat les successives onades de calor i els increments registrats en par-ròquies com Encamp o la Massana, el subministra-

ment està garantit i no ha calgut adoptar mesures extraordinàries. Canillo, fins i tot, manté els dipòsits al 100%. Són bones notícies, però no haurien de conduir a la complaença. L'aigua és un recurs finit i especialment sensi-

ble a episodis prolongats de calor i manca de precipitacions. La Massana ja adverteix que aquests fenòmens poden reduir progressivament les sur-gències naturals, mentre que Capesa assenyala usos «insostenibles» vin-

culats als regs agrícoles i de jardins en determina-des zones d'Escaldes. Que avui les reserves siguin suficients no garanteix que sempre ho siguin. La situació actual permet afrontar les pròximes setmanes amb tranquil-

litat, però també ha de servir per reforçar la pla-nificació, l'eficiència de les xarxes i, sobretot, un consum responsable. Pre-venir quan no hi ha escas-setat és la millor manera d'evitar haver d'actuar quan aquesta arribi.



Quan el desig canvia, l'amor també necessita aprendre

La menopausa arriba sen-se demanar permís. De vegades s'anuncia de mica en mica, amb petits canvis als quals noLa menopausa arriba sense demanar permís. De vegades s'anuncia de mica en mica, amb petits canvis als quals no sabem posar nom. Unes altres, irromp alterant-ho tot: el somni, l'humor, l'energia, la memòria, la temperatura del cos, i fins i tot, la manera de mirar-nos al mirall, que ens mostra una imatge que no reconeixem.

És cert que no totes les dones la vivim igual, ni de la mateixa manera ni amb la mateixa intensitat. Per a algunes, gairebé només suposa una transició; per a unes altres, representa una autèntica revolució física i emocional. Però moltes compartim una sensació difícil d'explicar: continuem sent nosaltres i, alhora, hi ha dies en què gairebé no ens reconeixem.

Perquè la menopausa no consisteix només a deixar de menstruar. És acomiadar-se d'una etapa de la vida mentre intentem comprendre la següent, i és descobrir que el nostre cos comença a parlar un idioma nou quan encara ningú ens ha ensenyat a comprendre'l.

Apareixen els fogots, el cansament, la irritabilitat, els canvis d'humor, les dificultats per a concentrar-nos, la pèrdua de memòria o aquesta estranya boira mental que ens fa dubtar fins i tot de nosaltres mateixes. Dormim pitjor, tenim menys paciència i, a voltes, sentim

una tristesa que no sabem justificar.

I existeix un altre canvi del qual es parla molt menys. Potser perquè afecta la nostra intimitat, potser perquè ens avergonyeix reconèixer-ho o potser perquè temem que dir-ho en veu alta pugui ferir a la persona que tenim al costat. La realitat, però, és que la menopausa també pot canviar la nostra manera de viure la sexualitat. El desig pot disminuir, l'excitació pot necessitar més temps, els orgasmes poden perdre intensitat o inclús resultar més difícils d'aconseguir. També pot aparèixer sequedat, molèsties o dolor durant les relacions sexuals, fins i tot quan no l'havíem sentit mai. I aleshores arriba la pregunta que tantes dones ens fem en silenci: què m'està passant?

I no és fàcil assumir que allò que abans ens resultava tan natural, ara requereixi temps, paciència o fins i tot ajuda. I tampoc és fàcil reconèixer que una part tan íntima de nosaltres ha canviat. Però pot-

ser el més difícil és explicar-ho a la parella quan ni tan sols nosaltres comprem del tot el que succeeix. Tinc amigues que es queixen de com les seves parelles interpreten la disminució de les relacions com una falta d'amor: «ja no em desitges», «mai em busques», «abans no eres així» o «sembla que ja no setis res per mi», i puc imaginar el dolor que hi ha darrere de totes dues parts. Perquè l'home pot sentir-se rebutjat, poc desitjat o insegur i pot creure que ha deixat de ser important per a la dona que estima. Però ella també pateix, està intentant reconciliar-se amb un cos que ja no li respon com abans i, a sobre, ha de demostrar constantment que el seu amor continua intacte.

Així i tot, no sempre que una dona deixa de buscar sexe ha deixat de desitjar a la seva parella, potser només ha deixat de desitjar és dolor. I és que durant la menopausa, la disminució dels estrògens pot fer que els teixits vaginals siguin més fins, secs i menys

elàstics, la lubricació es redueix i la penetració pot resultar molesta o dolorosa. Quan això passa de forma repetida, el cos aprèn a anticipar-ho. I és molt difícil sentir desig per allò que sabem que pot fer-nos mal. I no, no és fredor, no és desinterès, no és que hi hagi una altra persona, i, sobretot, no significa necessàriament que l'amor hagi desaparegut. És quelcom més simple, és un cos protegint-se.

I el dolor físic no arriba sol, sovint ve acompanyat de frustració, culpa i por. Perquè la dona pot sentir-se avergonyida de no respondre com abans, i pot creure que està fallant a la seva parella. Hi ha dones que accepten mantenir relacions sense voler-les realment, no per desig, sinó per a evitar discussions, tranquil·litzar a l'altre o demostrar que encara l'estimen. Però cada vegada que es manté sexe des de l'obligació, alguna cosa dins nostre s'allunya una mica més del desig,

Passa a la pàgina següent

Ve de la pàgina anterior

perquè aquest no apareix sota pressió, ni neix del retret, de la insistència ni de la culpa. El desig necessita seguretat, llibertat, tendresa i confiança. I és que hem de tenir present que el desig femení mai ha estat únicament una qüestió hormonal, sinó que s'alimenta de com ens sentim, de la relació que tenim amb el nostre cos, de la complicitat, del descan i de la connexió emocional amb la parella.

Peraixò, durant aquesta etapa, l'actitud de l'home pot convertir-se en part del problema o en una part, essencial, de la solució. I, una vegada més, no necessitem que compreguin exactament el que sentim, perquè probablement mai podran viure-ho en el seu propi cos, necessitem que creguin en nosaltres quan ho expliquem, que no minimitzin el dolor, que no converteixin la nostra falta d'iniciativa en una ofensa personal i que no ens facin sentir culpables per un canvi que tampoc hem triat. Perquè acompanyar pot ser tan senzill com preguntar: «com et sents?», «et fa mal?», «què necessites?» o «com podem recupe-

rar junts el que estem perdent?». I escoltar la resposta sense defensar-se, sense dramatitzar i sense necessitat de buscar culpables.

També hem de recordar que la intimitat no comença al llit, sinó que es construeix durant el dia, en una conversa, en una carícia que no exigeix res a canvi, en una mirada còmplice, en sentir-nos cuidades i en la tranquil·litat de poder dir «avui no» sense que l'altre se senti humiliat. I per això, potser cal aprendre una nova manera de trobar-se. Potser dedicar més temps a les carícies, potser ampliar els jocs, potser canviar els ritmes i potser abandonar la idea que la penetració o l'orgasme són les úniques proves que una relació sexual ha estat satisfactòria. La sexualitat no desapareix amb la menopausa, però pot necessitar ser reinventada.

Afortunadament, a més, moltes d'aquestes dificultats tenen solució. Els lubricants poden reduir la fricció durant les relacions i els hidratants vaginals ajuden a mantenir la humitat dels teixits. Si això no és suficient, existeixen tractaments mèdics locals i altres alternatives que pot donar un profes-



CHATGTP

sional segons les circumstàncies de cada dona. També poden ajudar la fisioteràpia del sòl pelvià, l'acompanyament sexològic o la teràpia de parella. El que és important és no resignar-nos ni suportar el dolor en silenci, perquè el dolor mai ha de ser el preu que una dona hagi de pagar per a continuar sentint-se estimada.

Les dones també hem d'aprendre a parlar, a explicar el que ens ocorre

a recuperar exactament la sexualitat que teníem abans. Potser no es tracta de tornar enrere, sinó de construir una nova: més conscient, més pausada, més lliure i molt més honesta.

La menopausa no és el final del desig ni del plaer. Però sí que pot ser el final d'estimar basant-nos en les suposicions, obligant-nos a parlar, a escoltar i a comprendre que el cos de la persona que estimem

Les dones també hem d'aprendre a parlar, a explicar el que ens ocorre sense sentir vergonya

re sense sentir vergonya i sense por de decebre, i a dir «continuo estimant-te, però el meu cos ha canviat i necessito que aprenguem junts a relacionar-nos amb ell». Tal vegada l'error és obstinar-nos

també travessa estacions. Per això, quan una dona deixa de buscar la parella, no se li ha de preguntar només si encara sent desig, sinó si alguna cosa li fa mal, si té por, si se sent perduda o si necessita tor-

nar a trobar-se dins del seu propi cos.

I així, potser descobrirà que no s'estava allunyant d'ell, sinó que feia temps que s'allunyava de si mateixa i no sabia com demanar que la retornessin. I és que hi ha moments en què estimar no significa reclamar el cos que vam conèixer, sinó cuidar amb infinita tendresa el cos que està naixent. I si alguna vegada algú dubta del que la dona sent per ell, cal recordar només que encara que el seu desig hagi canviat de veu, el seu amor no ha deixat de pronunciar el seu nom.

I avui acabarem no amb una sinó amb dues frases. La primera, que l'escric més pensant en les dones, és de qui va ser un poeta, novel·lista i dramaturg irlandès en llengua anglesa, i diu: «Estimar-se a un mateix és el començament d'un romanç que dura tota la vida.» La segona, que dedico més als homes, és una frase sense autor conegut, però que m'encaixa molt en el meu article d'avui i diu: «Estimar també és aprendre a reconèixer a la mateixa persona quan la vida l'obliga a habitar un cos diferent». ●

Enginyera de camins i cap d'obra

INSTANTS
café & restaurant

**DREAM
MORE
PLAER**

SOTTOVOCE
...l'Amore a tavola

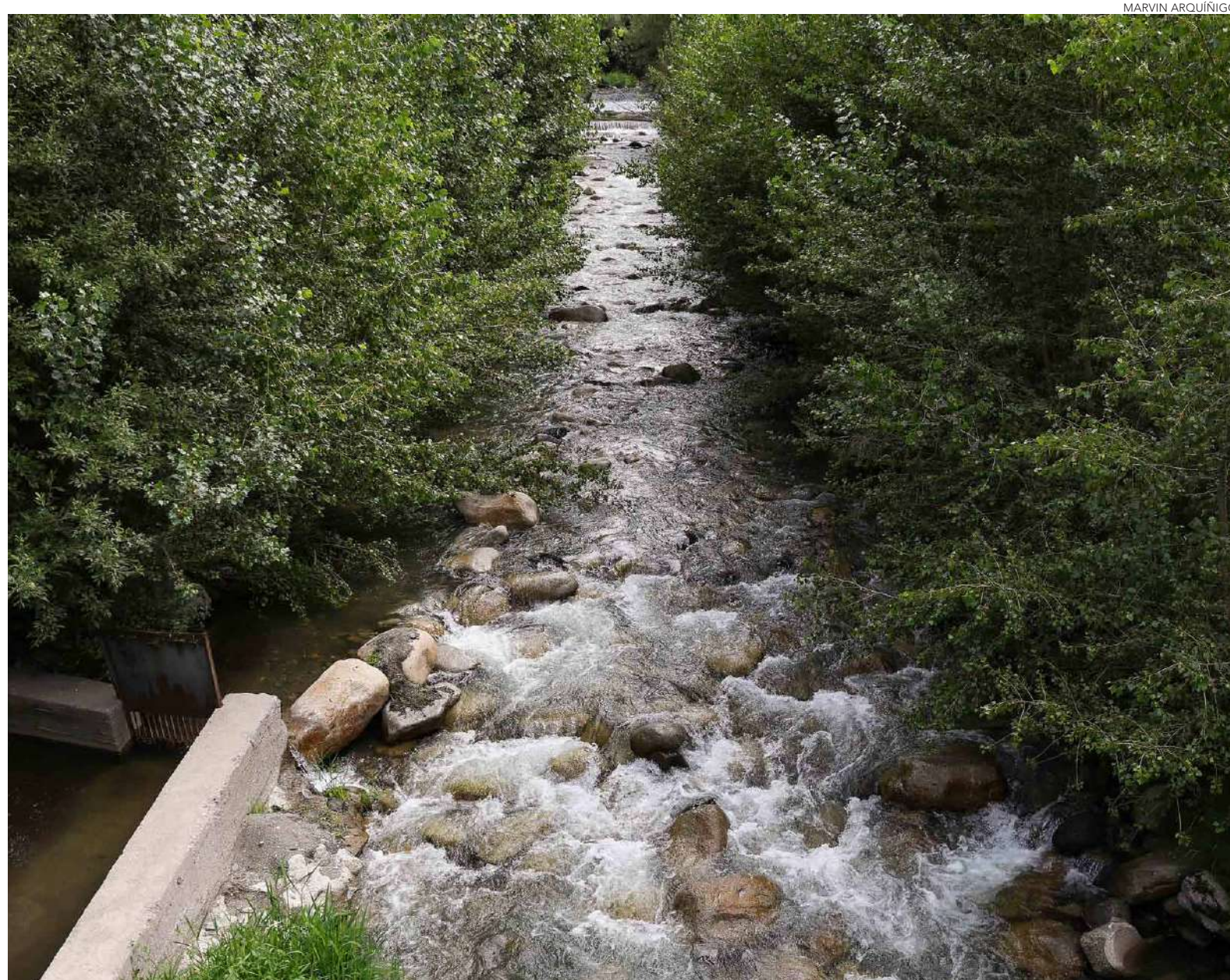
LA FONCLETTE

PLAZA
HOTELS & RESORTS

SUBMINISTRAMENT DURANT L'ESTIU

La calor dispara el consum d'aigua, tot i que sense tensionar les reserves

El consum puja un 14,3% a Encamp i se situa un 17% per sobre de la mitjana anual a la Massana



Les successives onades de calor que han marcat bona part de l'estiu no han posat en risc, ara per ara, el subministrament d'aigua potable.

ALEX MONTERO CARRER
ESCALDES-ENGORDANY

Les successives onades de calor que han marcat bona part de l'estiu no han posat en risc, ara per ara, el subministrament d'aigua potable a les parròquies del país. I és que, tot i que l'arribada de les altes temperatures acostuma a anar acompanyada d'un increment del consum, les corporacions comu-

nals asseguren que les reserves i les infraestructures permeten cobrir la demanda actual sense haver d'adoptar mesures extraordinàries. Els augments, però, varien en funció de cada territori, com és el cas d'Encamp, una de les parròquies on més clarament s'ha constatat aquest increment durant els darrers mesos. Així, el consum total a la parròquia encampadana va passar dels 124.321 metres cú-

Els comuns asseguren que les reserves i les infraestructures permeten cobrir la demanda actual

bics del juny als 142.138 del juliol, un augment del 14,3% en només un mes. En comparació amb l'any anterior, el juny es va situar un pèl per sota dels registres del 2025, mentre que al juliol la demanda va incrementar un 8,2% interanual. En aquest sentit, l'augment ha estat força significatiu al Pas de la Casa, on el consum del juliol va créixer un 13,4% respecte al mateix mes de l'any passat.

51.200 metres cúbics al juny i 61.500 al juliol són els paràmetres amb els quals s'ha mogut la xarxa comunal de Canillo, des d'on remarquen que durant la temporada estival el consum pot arribar a augmentar gairebé un 30% respecte als mesos de menor demanda. Precisament, des de l'ens comunal atribueixen aquesta variació, en gran part, a l'increment de la població flotant i no als episodis de temperatures elevades. Tanmateix, la demanda continua sent inferior a la registrada durant la temporada d'hivern, amb unes reserves que gaudeixen de bona salut, ja que tots els dipòsits es troben actualment al 100% de la seva capacitat total. En aquesta línia, la corporació apunta que les reserves són suficients i que els estudis de capacitat de càrrega ho corroboren, motiu pel qual no ha estat necessari aplicar cap mesura extraordinària i el subministrament està «totalment garantit». Una situació que també es dona a Encamp, des d'on indiquen que les dades mensuals

LES XIFRES

142.138 M³

El consum total a Encamp va passar dels 124.321 metres cúbics del juny als 142.138 del juliol.

170.000 M³

La Massana va registrar durant el juny i el juliol un consum aproximat de 170.000 metres cúbics.

61.500 M³

61.500 metres cúbics al juliol és el paràmetre amb el qual s'ha mogut la xarxa comunal de Canillo.

1.000 M³

A la zona que engloba el Solà o Can Diumenge es passa d'uns 750 metres cúbics diaris a uns 1.000.

no permeten atribuir directament l'augment a la calor i que tampoc s'ha detectat cap moment de tensió hídrica, amb les captacions i les reserves cobrint les principals necessitats.

Passem ara a la Massana, on es va registrar durant el juny i el juliol un consum aproximat de 170.000 metres cúbics, amb una mitjana de 2.787 diaris. O el que és el mateix, un augment d'entre el 16 i el 17% respecte a la mitjana anual, situada entorn els 2.400 metres cúbics diaris. En aquest sentit, el comú atribueix aquest fet a la població estacional, l'activitat turística i l'augment dels usos exteriors, com el reg de jardins o l'ompliment de les piscines. Tanmateix, en aquest cas, l'ens comunal sí que adverteix que les onades de calor prolongades i la manca actual de precipitacions podrien acabar redu-



MARVIN ARQUÍÑIGO

Les successives onades de calor que han marcat bona part de l'estiu no han posat en risc, ara per ara, el subministrament d'aigua potable.

int els recursos disponibles, ja que una gran part de l'abastament prové de surgències naturals d'alta muntanya. Val a dir, però, que les precipitacions de l'hivern i l'acumulació de neu que hi ha hagut enguany han permès mantenir una situació favorable, a la qual també han contribuït les pluges de les darreres setmanes. Per aquest motiu, i tot i que històricament el període entre finals d'agost i setembre, apunten, és un dels més delicats, no es preveuen problemes d'abastament a curt termini.

ESCALDES, TENSIONADA PELS REGS DURANT ELS MESOS D'ESTIU // A Escaldes, on la gestió de l'aigua destinada al consum humà recau en Capesa, els episodis viscuts no

Capesa atribueix bona part de l'increment registrat durant l'estiu als regs agrícoles i dels jardins

han provocat cap mena de problema d'abastament. Tanmateix, des de la societat assenyalen que a partir del mes de juny sí que es tensionen determinats sectors de la xarxa, especialment a la zona que engloba el Solà, Can Diumenge, Roca Corba i els Vilars. Aquí, habitualment es registra una demanda d'entre 650 i 750 metres cúbics diaris, però «arriba el primer de juny i estem a 1.000», atribuint bona part de l'increment als regs agrícoles i dels jardins. «Estar tensionat no vol dir que estiguem malament, vol dir que hem de prendre mesures», expliquen des de la companyia. ●

WWW.
ampliació al web



SUCCESSOS

Els Bombers localitzen un cos sense vida a la zona de Tristaina

L'avís l'ha donat un ciutadà a les 12.00 hores i el cos podria correspondre al britànic desaparegut

P.F.Q.
ESCALDES-ENGORDANY

Els Bombers han localitzat, aquest dijous al migdia, un cos sense vida a la zona de Tristaina en el marc de la recerca activa d'un turista britànic de 28 anys que la Policia, amb la col·laboració del Cos de Salvament, va iniciar dimecres. L'avís l'ha donat un ciutadà pels volts de les 12.00 hores, quan li ha semblat veure una persona que podria estar difunta. En tot cas, el cos d'ordre assenyalava que haurà de procedir a la identificació del cos i verificar si es tracta del turista desaparegut. Cal esmentar que des del moment en què es va

donar l'avís de la seva possible desaparició, efectius de les àrees de Seguretat Pública, de Policia Judicial i Investigació Criminal i de l'Oficina de Cooperació Internacional, van posar en marxa la investigació. Amb el suport de Bombers, es va iniciar la recerca per zona urbana mentre es tractava de reconstruir el recorregut que hauria pogut fer el jove. Aquest dijous al matí, un cop la Policia ha obtingut informació més precisa del lloc on se'l podria situar, a la zona de Tristaina, s'ha activat la recerca amb helicòpter i dron, tot i que finalment ha estat un ciutadà qui ha donat la veu d'alerta. ●

POLICIA D'ANDORRA



Els Bombers localitzen un cos sense vida a la zona de Tristaina.

SEGON TRIMESTRE

El Govern concedeix més de 390.000 euros en ajuts al lloguer

llegeix la notícia completa aquí



MARVIN ARQUÍÑIGO

**DADES DEL JUNY**

Les prestacions actives per discapacitat arriben als 439 beneficiaris

llegeix la notícia completa aquí

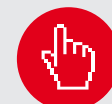


MARVIN ARQUÍÑIGO

**RENOVACIÓ**

Inversió d'uns 900.000 euros per transformar el camí de l'Església

llegeix la notícia completa aquí



COMÚ DE LA MASSANA

**AMPLIACIÓ**

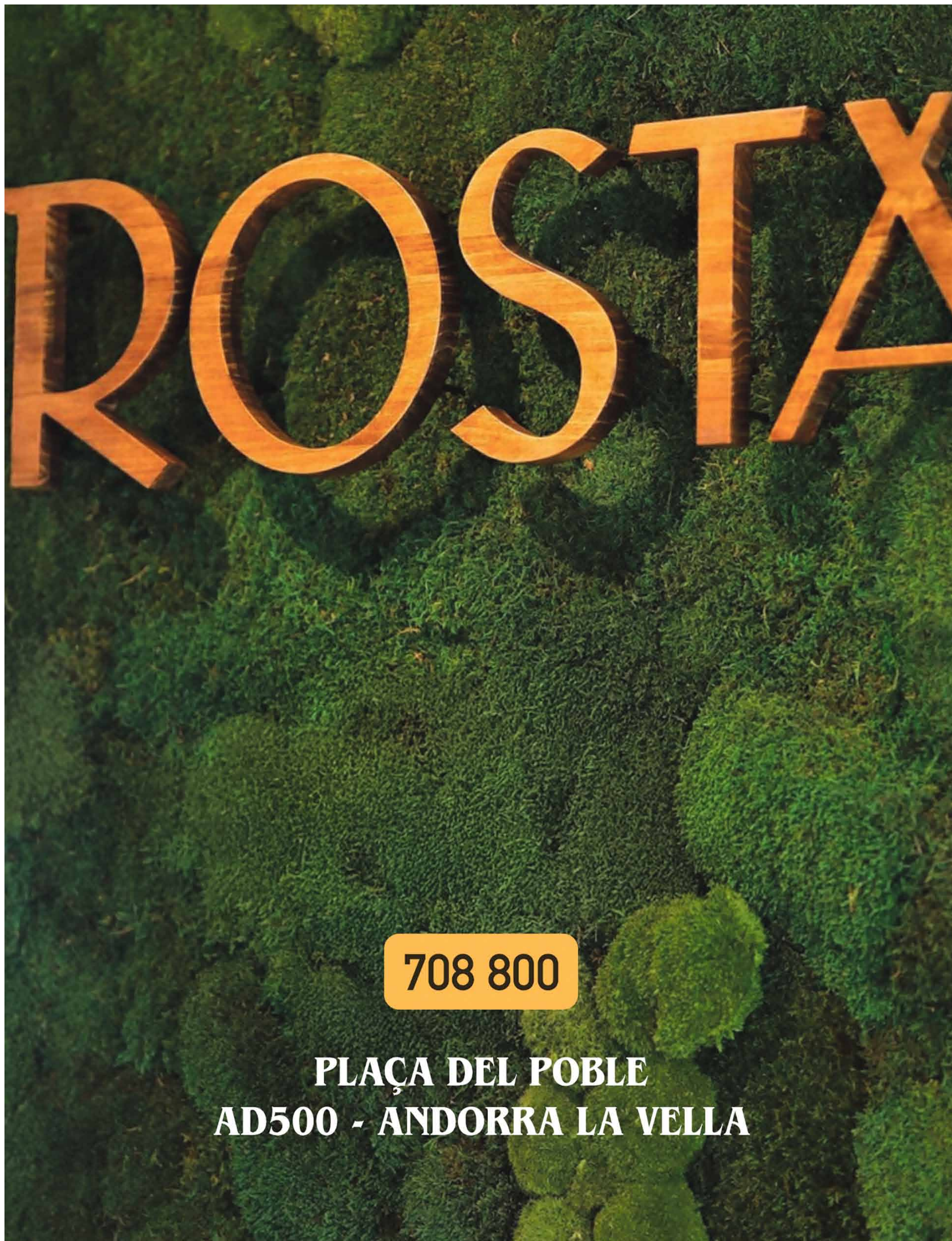
Es destinen uns 165.000 euros a la zona de jocs del parc de Prat Condal

llegeix la notícia completa aquí



ANA





TRET DE SORTIDA

La setena edició de 'Sabors d'Estiu' vol tornar a assolir els 5.000 visitants

La cita aposta per la música en directe i amplia els horaris dels tallers per l'èxit d'edicions anteriors

MARVIN ARQUÍÑIGO



Alguns infants ja han participat en les primeres activitats.

SERGI GIL
ESCALDES-ENGORDANY

'Sabors d'Estiu' ha donat el tret de sortida a la seva setena edició, la qual, durant quatre dies, permetrà als assistents gaudir d'ofertes gastronòmiques variades, tallers d'artesanía per a grans i petits, i actuacions musicals en directe que, segons ha declarat el conseller de Cultura, Valentí Closa, «el 99,9% són de músics del país». De fet, segons ha afirmat Closa, la música en directe tornarà a tenir un pes destacat en la programació, amb diferents actuacions



Valentí Closa

CONSELLER DE CULTURA

«L'any passat hi havia tallers per a infants, tallers en versió per a grans, i aquest repetim i ampliem una miqueta»

de talent nacional repartides al llarg dels quatre dies.

«L'any passat hi havia tallers per a infants, tallers en versió per a grans, i aquest repetim la mateixa fórmula i ampliem una miqueta perquè no es quedi gent fora com l'any passat. Hem ampliat horaris, i sobretot la franja aquesta de les 12 del migdia», ha declarat Closa en referència a la bona rebuda dels tallers en les edicions passades. Pel que fa a la setena de paradetes, aquestes ofereixen una multitud de productes, com joieria d'autor, ceràmica, decoració en fusta, macramé, espelmes de soja o artesanía en resina, a més de xocolata, moda i regals.

Closa ha assenyalat que en les darreres edicions s'han aconseguit reunir xifres de prop de 5.000 visitants durant els quatre dies que ha durat 'Sabors d'Estiu' i esperen poder continuar mantenint aquestes xifres, al mateix temps que ha animat la gent a participar: «És el lloc ideal per fer mercats, per fer coses, activitats. Hem tingut una freqüentació al voltant d'unes 5.000 persones en quatre dies en aquests últims dos anys».

MARVIN ARQUÍÑIGO



L'equip comunal a l'inauguració de 'Sabors d'Estiu'.



EL TEU ÈXIT
ONLINE ESTÀ A UN SOL CLICK

La teva Pàgina web

perfecta amb nosaltres!

 **Parlem ara!**

**Disseny web
personalitzat**

**Optimització
SEO**

**Disseny
Responsive**

**Manteniment i
Actualitzacions**



+376 849 489



@Vangoand



 **hola@vangoandorra.com**

 **www.vangoandorra.com**

 (+376) 747 747

PROJECTE DE CASES ORDINO

Dormitoris: 3
Banys: X
Places de pàrquing: X
Plantes: X
Metres construïts: XXm²

Carretera del coll d'Ordino,
Ordino
Preu: 1.800.000€

CASA A XIXERELLA LA MASSANA

Dormitoris: 4
Banys: 3
Places de pàrquing: 3
Plantes: 3
Metres construïts: 460m²

Carretera general, Xixerella
Preu: 2.200.000€

 Casa Nova Olivet 10, Ordino laportella@andorra.ad (+376) 353 424 / 379 769 www.laportella.ad

FEINA



Pintura i manteniment en general

CHOLO

Treballs de paleta, lampisteria, pintura, electricitat i fusteria

Sol·liciteu pressupost sense compromís

E: sgcholo@hotmail.com
M: +376 365 016



El Periòdic cerca
Comercial

Amb experiència, que tingui coneixements del mercat andorrà. Valorem l'organització, responsabilitat, i els idiomes. Es busca algú amb habilitats comunicatives que tingui nacionalitat andorrana o permís de residència.

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad



Nou restaurant Gastronòmic a Escaldes-Engordany.

Cerquem *cuiners, cambrers i rentaplats.*

Enviar cv a hola@becrestaurant.com



No et perdís cap especial
d'**El Periòdic!**

Esports

FUTBOL - CITA CONTINENTAL

Història d'Andorra

L'Inter supera el Drita i jugarà per primera vegada una fase de grups europea, la de Conference

INTER ESCALDES

INTER ESCALDES	0 (4)
DRITA	0 (2)

POL FORCADA QUEVEDO
ESCALDES - ENGORDANY

Fent-se esperar, l'Inter d'Escaldes acaba de fer història per al futbol andorrà. Després d'empatar a l'anada, aquesta tarda s'ha imposat al Drita als penals (4-2) per aconseguir classificar-se a la fase de lligueta d'una competició europea, la de la Conference League. Cap conjunt del país ho havia assolit mai abans. De fet, fins a aquesta nit només el Principat, Montenegro i San Marino eren els únics països que mai havien tingut representació en una fase de grups continental. Demà, a partir de les 13.00 hores, els tricolor sabran a quins equips s'enfrontaran en aquesta, en la qual hi ha absolutes potències europees com l'Ajax, el Friburg, el Hearts, el Mònaco o el Copenhaguen.

Pressió alta a l'home i possessió. Així han començat els de Felip Ortiz per, a base de madurar les jugades, gaudir de la primera de perill passats els 10 minuts amb un tir de Sol Sidibe des del vèrtex de l'àrea que ha sortit tocant l'exterior de la xarxa del primer pal (12'). Han continuat fent seva la pilota i, més enllà d'una acció visitant que Javi Díaz ha tallat sense problemes (18'), han tornat a arribar. Ha estat al minut 22, amb Domi Berlanga rematant de primeres el refús d'un córner que ha clos en un altre servei de cantonada i, aquest, amb Pablo Molina



Faysal Chouaib llançant el penal decisiu.

Tot i dominar durant els 90 minuts reglamentaris i la pròrroga, s'enduen l'eliminàtoria als penals

xutant per sobre el travesser (23').

L'escaleta del partit no ha canviat i els pirenaics han continuat dominant. Ara bé, sense generar tot el perill que els agradaria, dificultats per trobar espais davant uns kosovars arreplegats al darrere. En aquest sentit, les més clares les han tingut just passada la mitja hora, primer amb una diagonal de Sidibe que ha finalitzat amb una rematada al defensor rival (33') i després amb una falta a tocar de l'àrea que Berlanga ha llançat directament a la barrera (36'). La darrera ha estat de Maurizio Pochettino amb un llança-

ment llunyà que no ha vist porta (43'). Així, camí els vestidors amb l'empat al lluminós.

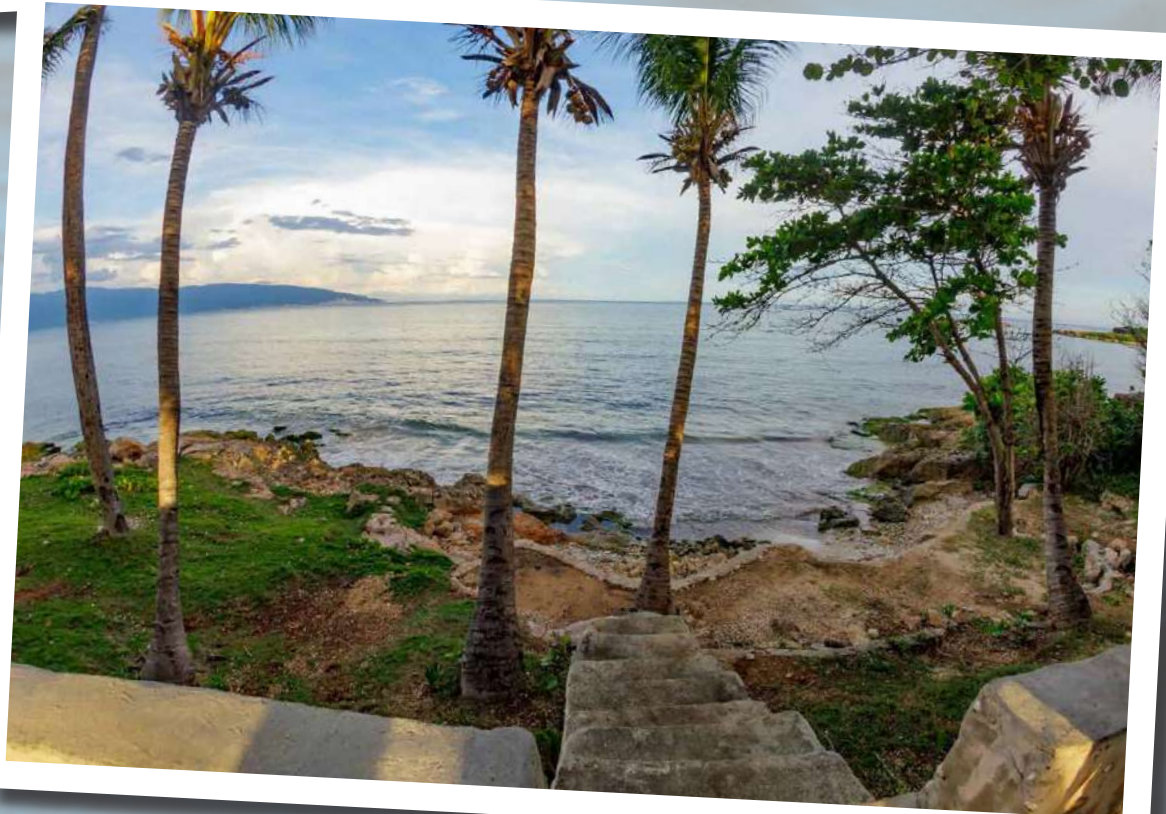
A la represa, res de nou, i sent David López el primer a intentar-ho amb un tir des de la frontal que Faton Maloku ha aturat en dos temps (52'). Els d'Ardijan Nuhiji han fet mitja passa endavant, però de res els ha servit, encara menys quan només jugaven a cercar Arb Manaj en llarg i la majoria de les vegades no donava resultat. ●

WWW.
ampliació al web





La Saladilla Beach Club
HOTEL



Carretera Barahona, Paraiso



+1 (809) 663-2429



lasaladilla 17



beachclubsaladilla@gmail.com

REPÚBLICA DOMINICANA

BÀSQUET - PRETEMPORADA

El Trofeu Escaldes s'anul·la per falta d'efectius al Burgos

El club tricolor procedirà al reemborsament íntegre de les entrades

MORABANC ANDORRA

P. F. Q.
ESCALDES-ENGORDANY

El novè Trofeu Escaldes-Engordany que havia d'enfrontar el MoraBanc Andorra i el San Pablo Burgos el pròxim 2 de setembre (20.00 hores) al pavelló del Prat Gran finalment no es podrà disputar. Els diferents problemes físics que afecten alguns jugadors del primer equip burgalès, sumats a les absències dels membres de la plantilla que es troben competint amb les seves seleccions durant la finestra FIBA, impedeixen el conjunt espanyol afrontar el partit amb prou garanties. Es tracta d'una circumstància aliena al MoraBanc i al Comú d'Escaldes-Engordany, organitzadors de la cita, la qual «obliga a cancel·lar la cita prevista dins del calendari de pretemporada del conjunt tricolor», han esmentat en un comunicat.

Pel que fa a les persones que ja havien adquirit una entrada, el club tricolor procedirà al reemborsament íntegre de l'import. En aquest sentit, les entrades adquirides a través del seu web seran reemborsades automàticament mitjançant el ma-



El Burgos no pot afrontar el Trofeu Escaldes-Engordany i el partit queda cancel·lat.

El duel entre el MoraBanc i els espanyols s'anava a jugar el pròxim 2 de setembre al Prat Gran

teix mètode de pagament utilitzat en el moment de la compra. Així, no serà necessari realitzar cap gestió per sol·licitar la devolució, la qual es farà efectiva, com a màxim, a principis de la setmana vinent.

En el cas de les entrades adquirides presencialment a les oficines del club, sigui en efectiu o mitjançant TPV, les persones compradores podran gestionar-ne la devolució a les mateixes oficines o posant-se en contacte amb el club a través del correu electrònic secretaria@bca.ad. ●

AUTOMOBILISME

ACA



Un instant de l'edició passada.

El 55è Ral·li Andorra es disputarà el 6 i 7 de novembre

P. F. Q.
ESCALDES-ENGORDANY

La Comissió Esportiva de l'ACA té pràcticament definit el reglament i l'estructura del pròxim Ral·li Andorra, competició que enguany arriba a la 55a edició. La prova nacional, la qual es farà els dies 6 i 7 de novembre, presentarà en aquesta ocasió canvis en el seu desenvolupament. Combinarà Velocitat Moderna amb Velocitat Històrica i Regularitat Històrica, totes aquestes modalitats en carretera tancada i en un format compacte pensat per facilitar la participació dels equips. El 55è Ral·li Andorra tindrà un total de 270 quilòmetres, 70 dels quals seran cronometrats dividits en vuit trams (4x2). ●

HOQUEI PATINS - PRETEMPORADA

L'Igualada tria Andorra la Vella per preparar la temporada

P. F. Q.
ESCALDES-ENGORDANY

L'Igualada Hoquei Club, vigent campió de l'OK Lliga espanyola, ha escollit Andorra la Vella per fer un estatge de pretemporada. El conjunt català, sis vegades campió d'Europa, entrena

aquest dijous i divendres al pavelló de l'Estadi Comunal Joan Samarra en el marc de la preparació de la nova temporada, en què tornarà a competir a la Champions League. Així, la cònsol menor de la capital, Olalla Losada, ha visitat aquest dijous l'equip per donar-li la benvinguda a la parrò-



L'estada de l'Igualada Hoquei Club a l'Estadi Comunal.

quia i conèixer de primera mà el treball que desenvolupa durant l'estada. En aquest sentit, ha celebrat que el conjunt hagi triat la

parròquia per fer l'estada i ha posat en valor el potencial d'Andorra la Vella com a destinació per a concentracions esportives. ●

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA / TONY LARA



*El teu moment
perfecte comença aquí*

Carrer de la Vall, 2
Andorra la Vella, Andorra
+376 829 470

Av. Casamaya, ed. Casa Font, PB.
Ordino, Andorra
+376 847 064

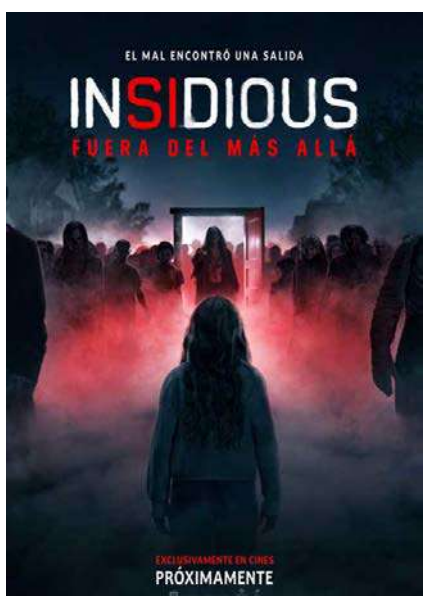
CARTELLERA DE CINEMA

ESTRENA
REPOSICIÓTADEU JONES I LA LLÀNTIA
MERAVELLOSA

LA CONSTEL·LACIÓ DEL PERRO



UNA NOCHE AL AÑO

SPIDER-MAN
BRAND NEW DAY

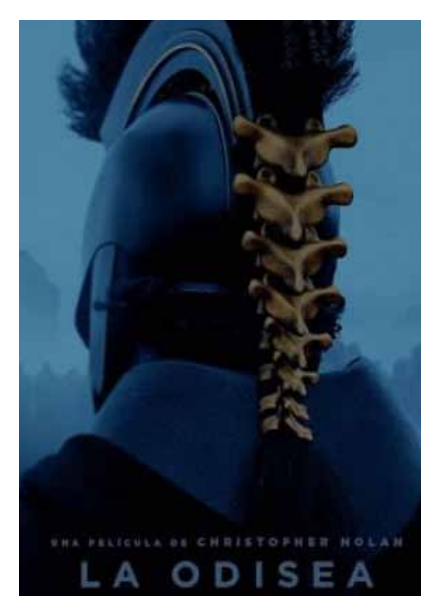
INSIDIOUS: FUERA DEL MAS ALLA



EL FINAL DE OAK STREET

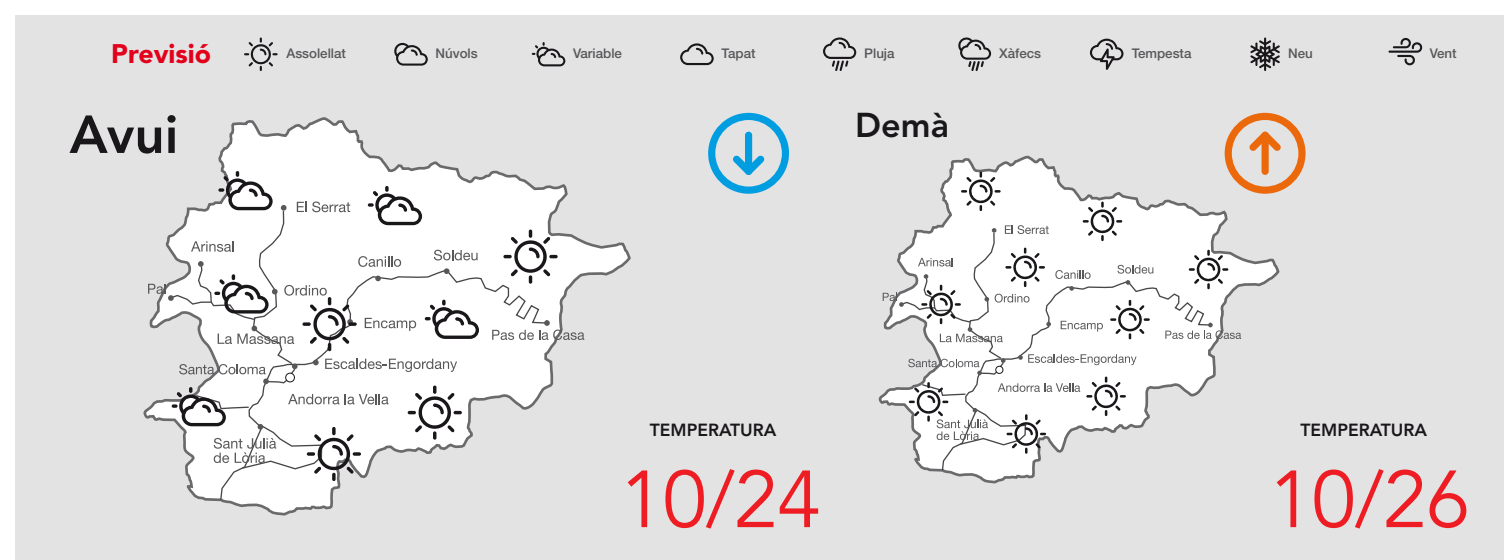


LA PATRULLA CANINA



LA ODISEA

EL TEMPS



el Periòdic cerca REDACTOR/A

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad

PROGRAMACIÓ TV



08:30 Club Piolet

08:00
Mou-te
08:30
Club Piolet
09:00
El trànsit
11:30
Club Piolet
12:00
Mou-te
12:20
El trànsit
12:40
Paral·lels
13:05
10 anys ATV
13:35
Horitzonts
13:45
Informatiu migdia
14:10
El temps migdia
14:15
Club Piolet
14:45
Horitzonts
15:00
Obert per vacances
16:00
Informatiu migdia
16:25
El temps migdia
17:00
Informatiu migdia
17:25
El temps migdia
17:30
Club Piolet
18:30
Informatiu France 24
19:00
Mou-te
19:45
Paral·lels
20:05
10 anys ATV
20:45
Informatiu vespre
21:10
El temps vespre
21:15
El camí de la vida
22:05
Memòria d'un país

SUDOKU

FÀCIL

			9				7	
7	9				4			
3	8	4	2			6		
5		7			6			3
	3						5	
8	4	2	5					
		8			2			6
	5		6			7		
9	6		4	3	7	2		5

Solucions:

5	8	2	4	3	7	1	9	6
1	7	4	6	8	9	3	5	2
9	3	6	2	5	1	8	7	4
4	9	1	5	6	5	2	7	8
2	5	8	1	4	7	6	3	9
6	7	9	2	8	7	1	5	3
6	1	9	5	5	5	8	4	7
8	2	5	7	1	6	9	6	7
7	4	3	7	4	3	7	4	3

Fàcil:

NORMAL

	7			8				
6				9	2		1	5
5		2	6		3			
9				8	5	2		
			3	9			8	
				5		1		
	4	9			1	6		
		6	9	3		8		
	5		2	4				

5	8	2	4	3	7	1	9	6
1	7	4	6	8	9	3	5	2
9	3	6	2	5	1	8	7	4
4	9	1	5	6	5	2	7	8
2	5	8	1	4	7	6	3	9
6	7	9	2	8	7	1	5	3
6	1	9	5	5	5	8	4	7
8	2	5	7	1	6	9	6	7
7	4	3	7	4	3	7	4	3

Normal:

DIFÍCIL

		3	7		2			
7	2			3		6		
	6		9			3		
2	8		3					
		4		7	5			
		6						
	3	9	5	2			6	
	4			8	5	7	3	
	7		4			8		

5	8	2	4	3	7	1	9	6
1	7	4	6	8	9	3	5	2
9	3	6	2	5	1	8	7	4
4	9	1	5	6	5	2	7	8
2	5	8	1	4	7	6	3	9
6	7	9	2	8	7	1	5	3
6	1	9	5	5	5	8	4	7
8	2	5	7	1	6	9	6	7
7	4	3	7	4	3	7	4	3

Difícil:

FM

88.1

Cadena Dial
Andorra

89.0

R7P

89.5

Pròxima FM
Andorra

91.4

RNA

92.1

SER Catalunya
Andorra

92.6

Els40 Classic
Andorra

93.3

Ràdio Valira
(Punto ràdio)

93.8

Flaix FM

94.2

RNA

96.0

Andorra 1

98.1

Ràdio Valira
(Onda Cero)

100.6

NRJ

101.5

AD Ràdio

101.8

France Inter

102.3

Ràdio Ser
P. d'Andorra

102.6

France
Musique

103.3

Els40 Andorra

104.0

France
Culture

104.6

Catalunya
Ràdio

106.0

Ràdio 4

106.8

Ràdio 1

107.2

Ràdio Seu

107.5

Ràdio
Principat

107.9

Ràdio 3

Transports

ANDBUS

ANDORRA	BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA
Estació	Av. Diagonal	Aeroport T2	Aeroport T1
04:00 h	07:00 h	07:15 h	07:30 h
06:00 h	09:00 h	09:15 h	09:30 h
08:00 h	11:00 h	11:15 h	11:30 h
10:00 h	13:00 h	13:15 h	13:30 h
12:00 h	15:00 h	15:15 h	15:30 h
14:00 h	17:00 h	17:15 h	17:30 h
16:00 h	19:00 h	19:15 h	19:30 h
18:00 h	21:00 h	21:15 h	21:30 h

ANDORRA	PAS DE LA CASA	TOULOUSE	TOULOUSE
Estació	Bus Stop	Aeroport	Estació
05:00 h	05:45 h	08:30 h	08:45 h
10:00 h	10:45 h	13:30 h	13:45 h
15:00 h	15:45 h	18:30 h	18:45 h

ANDORRA	LLEIDA
Estació	Estació AVE
06:15 h	08:45 h
08:15 h	10:45 h
10:00 h	12:30 h
12:15 h	14:45 h
14:00 h	16:30 h
16:15 h	18:45 h

BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA	ANDORRA
Aeroport T1	Aeroport T2	Av. Diagonal	Estació
08:45 h	09:00 h	09:15 h	12:00 h
10:45 h	11:00 h	11:15 h	14:00 h
12:45 h	13:00 h	13:15 h	16:00 h
14:45 h	15:00 h	15:15 h	18:00 h
16:45 h	17:00 h	17:15 h	20:00 h
18:45 h	19:00 h	19:15 h	22:00 h
20:45 h	21:00 h	21:15 h	00:00 h
22:45 h	23:00 h	23:15 h	02:00 h

TOULOUSE	TOULOUSE	PAS DE LA CASA	ANDORRA
Estació	Aeroport	Bus Stop	Estació
11:00 h	11:30 h	14:25 h	15:00 h
15:00 h	15:30 h	18:25 h	19:00 h
20:00 h	20:30 h	23:25 h	00:00 h

LLEIDA	ANDORRA
Estació AVE	Estació
09:45 h	12:00 h
11:45 h	14:00 h
13:45 h	16:00 h
15:45 h	18:00 h
17:45 h	20:00 h
19:45 h	22:00 h

ALSINA GRAELLS (827 397)
Andorra-Barcelona: 6/6.45/10.30/15/17/19.15
Barcelona-Andorra: 6.15/6.30/7.30/10.30/13/15/17/19
Andorra-Lleida: 8.15/16.15
Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a divendres / 16 de dilluns a diumenge

CAMINO BUS LAZARA (865 500)
Andorra-Galicia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30
Portugal-Galicia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30

HISPANO IGUALADINA (902 447 726)
Andorra-Reus: 17.00. Servei diari
Reus-Andorra: 7.40. Servei diari

HISPANO ANDORRANA (807 000)
Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora
La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora
Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15/10.30/13/17/19.15

La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45/9.10/12/16/18.30
Estació d'autocars-L'Espitalet: 5.45/17
L'Espitalet-Estació d'autocars: 7.35/19.45
Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00
Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)

MONTMANTELL (807 444)
Andorra-Lleida: 6/8/11.30/15.30/18
Lleida-Andorra: 10.15/14/16/20 i 22

DIRECT BUS-NADAL JULIÀ (805 151)
Andorra-Barcelona aeroport: 6.15/8.15/11.15/13.15/15.15/18.15/20.15/22.15

Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30/11.00/13.00/15.00/17.30/20.00/23.00
Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra: 7.45/11.15/13.15/15.15/17.45/20.15/23.15
Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra: 6.15/8.15/11.45/13.45/15.45/18.15/20.45/23.45

SOLDEVILA (Amb reserva prèvia 828 117)
Andorra - Lleida: 8.00/15.45 Lleida - Andorra: 12.00/20.15

TAXIS
ATA 863 000 / 861 005
MÉS TAXI 828 000 / 862 488
TAXI EXPRES 812 345



Farmàcies de guàrdia

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 22.00h del mateix dia. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

Divendres 28

F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

Dissabte 29

F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

Diumenge 30

F. Pasteur
Av. Bra. Armengol 5
Andorra la Vella
Tel. 800970

Dilluns 31

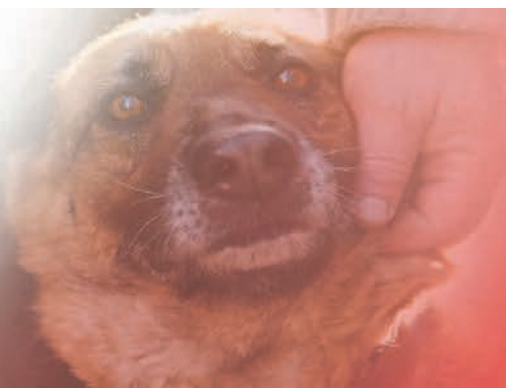
F. Valira
C/ Prat de la Creu 15-25
Andorra la Vella
Tel. 829160

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA	
Tef: 00 34 806.555 - Web:www.interurbana.ad	
Tot l'any	
Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Ancora)	18h15
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimecres del mes	
Portugal (Vila Praia Ancora) - Espanya - Andorra (Estació)	08h30
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimarts del mes	

gos SOS



Compten
amb tu



Adopta
Associa't
gos-sos.org
+376 818 451

SERGI
GIL BOSCH

FITXA

DIRECCIÓ

Clive Barker

GUIÓ

Clive Barker

INTERPRETACIONS

Ashley Laurence: Kristy Cotton

Doug Bradley: Pinhead

Clare Higgins: Julia

Sean Chapman: Frank

MÚSICA

Christopher Young

GÈNERE

Body horror, Gore, Terror

'HELLRAISER' (1987)

PRIME VIDEO



EL MUNDO



SINOPSI

En Frank Cotton adquireix l'anomenat cub de Lamont, una mena d'enigma tridimensional que, segons es diu, obre les portes de l'infern i dona accés a més d'un plaer sàdic. Una nit, en Frank aconsegueix desxifrar-ne l'obertura, però, en lloc de trobar els plaers promesos, es troba amb dolor i tortura.

COMENTARIS

Una pel·lícula de culte que va convertir al seu principal antagonista Pinhead en tot una icona de la cultura pop. Els efectes pràctics i la representació molt explícita d'algunes criatures i moments fa que encara un hagi de fer el cor fort en segons quines escenes. El vestuari i disseny dels «cenobitas» és impressionant en una època en què el CGI encara no estava del tot establert. Aquesta primera pel·lícula sempre serà, per a mi, la millor d'una saga que, lamentablement, a partir de la seva tercera entrega va perdre tot l'encant i va fer un salt del terror a l'«slasher» que no em va agradar del tot.

PUNTUACIÓ



PLATAFORMES

POMPES FÚNEBRES
DE LES VALLS*Fem més fàcils els moments més difícils*www.pompesfunebresdelesvalls.com Tels.: 866 632 - 807 180
info@pompesfunebresdelesvalls.com